

CADIZ POR DENTRO

PERIODICO



Satirico Ilustrado

Año VI.

Cádiz 26 de Agosto de 1913.

N.º 125.

ADMINISTRACIÓN: F. GARCÍA ARBOLEYA, 29, 2.º, IZQ.

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

Un mes con anotación en la Guía del lector.....	Ptas. 1,00
» sin anotación en idem.....	» 0,80
Fuera: trimestre anticipado.....	» 3,00

Anuncios á precios económicos.

Explicación necesaria.

Tiempo hacía que veníamos estudiando introducir una modificación en nuestro periódico, variando su forma por otra más seria, que le permitiera, sin olvidar la sátira cómica que ha sido y seguirá siendo condición principal de su carácter, dedicar algún espacio para tratar formalmente ciertas cuestiones que la forma festiva las empequeñece y que por su especial transcendencia y particular interés no podíamos continuar dejándolas pasar en silencio.

Mucho, muchísimo hay que censurar ahora, fría y seriamente, aunque para ello sea preciso fustigar á determinados idólos de barro arrojándolos del pedestal donde se han encaramado; mucho, muchísimo hay que de-

Y lo séguir... en pro de nuestro bienestar social y para resolver el pavoroso problema económico de la vida en Cádiz, donde comemos carne mala y cara, pescado escaso y podrido, y en donde, á pesar de esto, media docena de regeneradores de sainete solicitan para ellos poco menos que cruces laureadas, pretendiendo hacernos creer que el problema de la subsistencia está ya resuelto y que el pueblo va viviendo bien y hasta comiendo pescado fresco y barato, cuando basta para dar un mentís á esas patrañas, comprar algunos reales en las freidurías, donde lo despachan con *cuenta gotas*, escaso, podrido casi siempre y perfumado con un olor nauseabundo á aceite frito de mala calidad, que no debe ser cosa muy buena para la salud.

Para esto, pues, hemos reformado nuestra publicación; no son los tiempos que atravesamos, de comiquerías y de engaños, los más á propósito para ofrecerle al lector un periodiquito de versos inocentes, aunque alegres, con retratos de diestros de renombre ó de cupletistas de la sicalipsis; deber sagrado de la prensa imparcial y sobre todo de la independiente, la que no vive de las migajas de pan que le arroja un jefe político, ni á la sombra de un partido gubernamental, de aclarar conceptos, de analizar actos que poco ó nada aprovechan al bien co-

lectivo, aunque den popularidad y lustre al que los ejecute, y de no dejar que se encumbren necios, ni se aprovechen *vivos*, ni quieran hacernos comulgar con ruedas de molino, ni hacernos tragar gato por liebre, ni adorar á santos que son diablos...

Ahí teneis, apreciables suscriptores, el motivo de cambiar el aspecto de nuestra publicación; en ella tendremos de hoy en adelante un lugar en sus columnas para la razonable defensa de vuestros intereses particulares; y como por otra parte la *Guía del Lector*, sección de propaganda comercial que antes publicábamos en la cubierta y por muy pocos leída, ahora ha pasado á formar parte del texto de la 3.ª plana, mejor sitio para el objeto á que se le destina; y como las intermitencias que hasta hace poco ha sufrido esta publicación van á desaparecer totalmente, pues en lo que queda de mes publicaremos además del presente, otro número y otro luego en los primeros días de Septiembre próximo, decididamente quedareis satisfechos con esta Administración, conformes con la reforma introducida, y exclamareis, cruzando los brazos sobre el pecho, á usanza del perro marroquí que nos está diezmando bonitamente allá en Marruecos:

«¡Alah lo quiso!»

Justamente: Alah lo quiere, es verdad, y á... la gran China van á tenerse que ir algunos cuando, tirando de la pluma, hagamos las campañas que nos proponemos.

Es decir, si los suscriptores bondadosos otorgan y pagan, disimulando en ocasiones cualquier pequeña deficiencia propia de los que periodiqueamos por amor al arte, sin bienes de fortuna, pero también sin rendirnos al traidor halago del volantito en el empedrado ó del sustancioso destiniello para usar buenas camisas de *percal planchao* y buenos zapatos de charo!

ROMANCES DE CIEGO

El camelo del día.

—Nada más graciosas,
me dijo Tadea,
que es una vecina
que vive en mi casa;
que las reuniones

que ahora se celebran
«pa» que la comida
se ponga barata.

«Pa» lo del pescado
leí que ayer fueron
á tratar el modo
de darlo económico,
un señor *sportman*,
un sastre, un torero,
uno que hace esteras,
un civil y un cómico.

«Pa» que se abarate
toda la hortaliza
y hasta los melones
«regalaos» los dén,
ya se han congregado
un especialista
en sacar las muelas,
un pintor y un juez.

Y «pa» que la carne
sea buena y barata,
estudian el caso
con detenimiento,
un picapedrero,
un mozo de cuadra,
un rico rentista
y uno sin dos céntimos.

—¿Y usted se figura
—exclama Tadea—
que saldrá algo práctico
de esos cabildeos?

¿Que el kilo de carne
se pondrá á peseta
y á dos perras gordas
el atún y el mero?

—¡Tal vez! ¿Quién lo duda?
Ya la prensa ha dicho
que hay pescado fresco
la mar de barato.

—¿Dónde?
—Francamente,
á mí no ha venido.
¡Todo el que yo como
es podrido y caro!

Pero si la prensa
tanto lo vocea
y los del *milagro*
formales lo afirman,
habrá que crearlos,
señora Tadea,
y cerrar los ojos
aunque sea mentira.

—¡Pues no me conformo!
¡Yo me insubordino!
¡Eso es un camelo
de marca mayor!
—Grite usted ó no grite,
señora, es lo mismo.
¡Pescado de balde
quiera usted ó no!

Cuento andaluz.

No le sirvió á Pepe Rueda haber sacado el número 888 en sorteo de quintos de Malagueta la Bella, ni el haber alegado que padecía de dolores reumáticos que ni en Archena se le aliviaron, el ser más bajo de cuerpo de lo que las muchachas del Perchel deseaban, pues nunca le contaron en el número de los buenos mozos

Quiso que no quiso tuvo que cargar con el chopo, y una mañana de Enero, más fresca que una lechuga, Pepe Rueda recibió media docena de abrazos y besos de su novia.

Tomó el quinto el tren, bajo la inspección de un sargento asturiano, más bruto que un guardacantón, y fué á dar con sus huesos en Valladolid, donde estaba de guarnición el regimiento que le tocó en suerte.

Gracias á una carta que Pepe llevaba de una prima de un alcalde de barrio, que era cuñado de una hermana de un tío del capitán ayudante, mi quinto apenas supo la instrucción, fué destinado de ordenanza del teniente Pedrera, un mozalbete muy guapo, muy valiente.

El día que entró como asistente, el teniente le llamó, le hizo que se cuadrara y le enderezó un discurso que acababa:

—Me han dicho que, como mala-gueño neto, eres muy listo, que las coges al vuelo y que puedes serme útil.

—Eso dicen—contestó el ordenanza, rascándose el cogote.

—Pues mira, si te portas bien, no han de faltarte propinas, ni horas libres, ni algunos que otros paquetes de cigarrillos; pero como seas torpe vas á llevar cada puntapié que tendrás que pedir la baja para el Hospital.

—Güeno, muy güeno y muy conforme.

—Oyelo bien, siguió el teniente, yo estoy acostumbrado á que los asistentes me adivinen el pensamiento. Una mirada mía, una palabra, han de bastarte para adivinar el resto. ¿Me entiendes?

—Como el pan nuestro, mi teniente.
—Supon que quiero vestirme; te digo que me des los calcetines, y tu me traes las botas, la camisa, el uniforme, el ros y el sable.

—Comprendió.

—Figúrate que voy á escribir. Te pido papel y enseguida he de tener delante la carpeta, la pluma y el tintero... ¿eh?

—Que me peguen cuatro tiros si dentro de ocho días no está osté chailaito conmigo.

Llegó la mañana siguiente, y Pepe, al oír las ocho en el reloj de la Catedral, entró á despertar á su amo.

Este abrió los ojos y dijo:

—No me levanto, chico.

—¿Porqué, mi amo?

—Me siento algo enfermo

El asistente desapareció más que de prisa.

Una hora después volvía y se cuadraba delante del teniente Pedrera, que le preguntó:

—¿Qué se te ofrece, perillán?

—Probarle á osté que á mi... con media palabra me basta. Abajo están el médico, el confesor, el sacristán, la Santa Unción y los enterraos.

NARCISO DIAZ DE ESCOVAR.

Pedid en todas partes:

ANIS DEL RACIMO

Los peligros de la Primavera.

La Primavera ha venido; la buena y alegre Primavera que cantan los poetas, felices ya, porque pueden empuñar los gabanes. La Primavera es la estación de alegría; la nieve se funde convirtiéndose en musical arroyo; los brotes visten las desnudas ramas, los pájaros implumes gorjean en sus nidos, las flores esmaltan los prados y las mariposas de pintadas alas, cruzan los aires embalsamados por los efluvios de la amorosa brisa.

Y, sin embargo, á pesar de todo esto y á pesar de lo que á esto añaden en su entusiasmo los poetas, felices porque aunque les arroje á la calle la patrona pueden dormir á la intemperie sin temor al reuma ni a los enfriamientos, la Primavera no es todo alegría. ¿Por qué? Porque tiene en ocasiones resultados trágicos.

«La Primavera la sangre altera» como dice el cuplé, y esa alteración de la sangre que hincha las venas y hace palpar el corazón y perturbar el cerebro, aunque al principio produzca gratas sensaciones, después de algunos meses no las produce tan gratas.

Lo saben las madres, por los efectos de la denticina; lo saben las madres todas, y en particular las madres solteras y las madres casadas cuyas hijas tienen hijos, haciéndolas abuelas sin haber sido suegras.

Lo saben también los solteros que tienen á veces que emigrar huyendo de las ferezas de algunos padres ma-

culados en su honra, que, como el Comendador, se lanzan á la calle en busca de los donjuanes de sus Ineses, preguntando con curiosidad homicida:—¿En dónde está ese traidor?

Y lo saben también los casados. Esos sobre todo, que la Primavera ha sido siempre funesta para los que tienen esposas jóvenes y bellas, cosa que si se les pregunta, podrán testificar infinitos maridos de las más acreditadas ganaderías.

Es la Primavera la peor de todas las estaciones del año; una estación funesta, porque, si nos permitís emplear un *calembourg* completamente ferroviario, es una estación en que abundan los descarrilamientos

El Invierno tiene los sabañones y las pulmonías, el Verano los cólicos y las congestiones, el Otoño la caída de la hoja que mata á los tísicos y la humedad que postra á los reumáticos; pero la Primavera tiene eso: la alteración de la sangre, que es mil veces peor.

Los meses malos del año no son Diciembre, Enero y Febrero con sus nieves; no son Junio, Julio y Agosto con sus calinas; no son Septiembre, Octubre y Noviembre con sus lluvias... Son Marzo, Abril y Mayo, porque en Marzo, Abril y Mayo hay algo peor que el hielo y el resol y el agua. En Marzo, Abril y Mayo hay mucho polvo, por efecto de los vientos.

Si; la suave brisa que orea la tierra, funde la nieve, evapora el agua y levanta el polvo.

«La Primavera la sangre altera», lo dice el cuplé y es verdad; esa alteración de la sangre es cosa de malos resultados.

Combatidla por todos los medios; es decir, por los medios; no; combatidla por los extremos, tomando baños de pies y zarzaparrilla, cosas ambas sedantes si las hay.

¡Cuidaos mucho, lectores, que en esta estación estais expuestos á sucumbir, y todas las precauciones preservativas resultan pocas!

No hagais imprudencias, que no cabe luego decir: *A lo hecho, pecho*, porque no siempre puede darse el pecho y hay que recurrir á la nodriza, que os costará un ojo de la cara.

DR. PAPASFRITAS.

Dicen que dicen.

¡Vamos á estar de primeral
Pescado, fresco y barato.
Carne, casi de balde.

Las tabernas, sin *maquinitas* para entretener al cándido marchante.

Y Rodríguez Piñero, melquiadizándonos!

Falta solamente una cosa para la completa *felicidad*.

Que ambos Gómez, el liberal y el conservador, se den un ósculo de paz.

Y entonces champagne de honor,

con versos de Salido, en el Círculo Conservador de la calle Ancha y colgaduras y luminarias en «La Privadilla».

**

En Barcelona, haciendo filigranas de escamoteo, un caco se acercó al juez del distrito de Aatrazanas y le robó el reloj.

¡Robar á un juez! ¡El mundo se desquicia!
¡Ya respeto no hay ni á la Justicia!

**

El Delegado Regio del Turismo solicitó del Alcalde, el otro día, que se vigilaran las excavaciones arqueológicas practicadas recientemente, para evitar sustracciones.

Nosotros creemos que antes de vigilar las tumbas fenicias, á donde iremos todos á parar al fin y al cabo á pesar de las venturas que nos ofrece el futuro turismo, debe vigilarse la adulteración de la leche, de los comestibles y demás sustancias alimenticias.

Hay que vivir contemporáneamente y dejar para mejor ocasión los tiempos históricos de D. Pelayo y las antiguallas de los fenicios.

¡Que carguen en buen hora con un pedrusco greco-romano y que nos den el pan nuestro de cada día con el peso completo!

**

¡Cómo está la política, señores!
¡Cómo se encuentran todos los partidos!
Está el conservador despedazado; el liberal *dos perras* de lo mismo; como canes y gatos hostigándose de los republicanos los grupitos, y bien organizados los jaimistas militarmente, para andar á tiros. Se sostiene en lo alto Romanones sólo por un milagro de equilibrio; ¡pero el día que caiga va á ser ella!

**

Para que todo nos falte ya en Cádiz, ahora está faltándonos ¡hasta el agua!

Un día sí y otro no, nos sorprendemos desagradablemente al darle vuelta á la manivela del grifo y ver que sale viento.

¡Y cuando echa agua, tiene un colorcito amarillento que me río de la cara de los tísicos en último grado!

Y si son los algibes de las casas, la mayoría de ellos son pozos-negros, de agua infecta, á causa del abandono de los propietarios de fincas que se hacen los suecos á este deber de higiene y humanidad.

Pero á esto dirán los municipales y los encargados de velar por la salud pública: «¡Ahora estamos atareadísimo con eso de las subsistencias! ¡Los sedientos, que esperen!»

Y así estamos en Cádiz con hambre y sed... de justicia.

**

Y continuamos con lo del agua á pleito. La rotura de estos días ha sido origen de abusos por parte de los

aguadores que se dedican á servirsela al vecindario.

Se ha cobrado el *viaje*, como ellos les llaman, ó sean dos latas, á 25 y 30 céntimos: es decir, que una familia numerosa de la sufrida clase media se ha visto precisada á gastar en agua solamente una peseta.

¡Ustedes dirán, señores regeneradores!



Los señores que reciban el presente número de propaganda y no deseen suscribirse, se les ruega lo devuelvan á la Administración, ó lo entreguen al repartidor cuando les lleve el siguiente.



El mercantilismo en los deportes.

En el último Congreso Olímpico, un congresista francés ha combatido el mercantilismo en los deportes.

Es sin duda, un verdadero amante de ellos, cegado por el entusiasmo que pueda poseer el sport, pero que será causa de risa entre los múltiples empresarios que ello llegan á explotar.

¡Por qué las empresas deportivas de hoy son tan numerosas...! Aun aquí, en nuestra patria, donde el sport no tiene más que simples retoños, los unos más fértiles que los otros, nacen esos empresarios que, con más ó menos usura, explotan los deportes.

Direr... ó dir'n que que escasos son nuestros me... ro ello es realidad de que el mercantilismo ha pasado por algunas Juntas Directivas y que lo que no se pensó, llegará á ser.

¿No se han ofrecido pruebas de profesionalismo en el foot-ball? ¿No habeis oído que á cierto Club, de cierta ciudad, le cuestan á ciertos jugadores sus 15.000 pesetas anuales?

¿Luego, el por qué de esto?

Es de los deportes más nuevos el foot-ball y, sin embargo, ya lo hemos mixtificado.

Otra tenemos con los llamados campeonatos, que de ello nada tienen, sino el título. Sea la lucha greco-romana ú otra clase de ejercicios que en locales cerrados se representan por uno, dos ó más elementos contratados por una empresa, para que éste se cuide en primer término de anunciar el sugestivo título de campeonato.

Es el cebo que se cuidan de echar al público, y en la que se pica más ó menos veces.

Por ello vemos cuán vanas han sido las palabras que el congresista Lausana ha proferido.

En Inglaterra, Francia, Alemania, etc., los negocios deportivos son numerosos, pero al fin de todo ello están recompensados debidamente y como tales se anuncian; aquí, en cambio, nada de esto sucede, y el aficionado es el pagano de todo.

Empresas lucrativas, muchas; negocios á explotar por afición, los menos.
(De *Los Deportes*, Bilbao.)

El vendedor de pájaros.

—¡Vendo el jilguero cantando!— á manera de pregón decía un hombre llevando pájaros en un jaulón.

Sin vacilar le llamé cuando tal pregón oí, y un jilguero le compré que en una jaula metí.

No obstante la afirmación que hizo al pregonar el tío, el jilguerito en cuestión no dijo siquiera «pío».

—Vamos, es que extrañará la jaula—pensé.—Mañana de seguro cantará.

Llegó otro día, y... ¡la gana!

De estimularle traté, llamándole mono y rico y ensayando notas, que yo esperaba de su pico...

¡Y nada! Día tras día, llegaron seis á pasar, y aquel jilguero no había Dios que le hiciera cantar.

Una tarde, el embustero grito oí que yo esperaba: «¡Cantando vendo el jilguero!» Era el tío que pasaba.

Le llamé y le dije:—¡Es raro! —¿Qué?—Que el jilguero no da ni una nota.—Y con descaro atroz, dijo él:—¡No sabrá!

—¿Qué? ¿Pues usted no decía «cantando el jilguero vendo?»

—No lo digo todavía!

—¡Yo seguiré creyendo!...

Verá usted—añadió dando un tonillo musical á las palabras: «¡Cantando vendo el jilguero!» ¿Qué tal?

De que él no cante se espanta, porque usted no me entendió. —¿Por qué no?—¡Porque el que canta para venderlos, soy yo!

P GIL DE AINCILDEGUI.

PUNTOS FINALES

La excelente compañía de zarzuela «Velasco y Codeso», que actúa en el Teatro Circo de Verano, continúa su no interrumpida labor de cosechar aplausos merecidísimos. Casi á diario figura en los programas una «repri-se» ó un estreno, siendo el de *Cádiz, tacita de plata*, verificado últimamente, un verdadero éxito para sus autores é intérpretes.

—La notable compañía Morano, que funciona en el Gran Teatro, hace su «agosto», y es selecto y muy numeroso el público que asiste á sus funciones. *El Centenario* y *Los intereses creados* obtuvieron una interpretación brillante, y en la primera un éxito para el eminente actor Sr. Morano, protagonista de la obra.

—El viejísimo y ruinoso Teatro Principal anuncia su apertura con funciones cinematográficas. ¡Es para lo único que ya va sirviendo, y eso gracias á la tolerancia de las autoridades y de la Junta local de teatros!

—El Pabellón Escudero, continúa con sus representaciones de «varietés.» Algo tenemos que decir más detenidamente sobre este Pabellón que, á nuestro juicio, tiene un gran defecto, tal vez corregible: el poco y encajonado espacio que tiene el público para salir al terminarse las secciones del espectáculo, lo que podría, en caso de alarma, ser causa de disgustos.

Hemos recibido de la Casa editora de D. Alberto Martín, de Barcelona, los cuadernos 47, 48, 51 y 52 del magnífico *Portfolio Fotográfico de España*. Describen con numerosos fotgrabados las capitales de Almería, Jaén, Jerez de la Frontera y Tortosa, y cada cuaderno se vende en las librerías más principales á los precios de costumbre.

—También ha llegado á nosotros la útil obra para el estudio preparatorio de las oposiciones al Cuerpo de Correos, titulada *Geografía-Atlas Postal de España*, escrita por D. Alvaro de Castro.

Consta de dos tomos: uno de texto y otro con 50 mapas para complemento del estudio. La obra se vende al precio de 10 pesetas.

**

Con el presente número repartimos un prospecto anunciador del *Sinalco*, excelente bebida á base de extractos de fruta, recomendable por sus efectos refrigerantes y eficaz para el estómago.

GUÍA DEL LECTOR EN CÁDIZ

PLANTAS Y FLORES.—Macetas y toda clase de plantas. Matías, 1 Barrio Balón. (Junto al Asilo de S. José).

INSTALACIONES.—Eléctricas, de timbres, teléfonos, electro-motores y tubos acústicos. Tapizado de habitaciones. Se nikela. Francisco Cazo. San Andrés, 3.

FABRICA DE PAN.—Herederos de Cano Fuentes. Elaboración esmerada con harinas de primera calidad. Despacho central: Virgili, 4.

SOMBRERERÍA.—José Bartús. Últimas novedades. San Francisco y Alcalá Galiano, 3.

FABRICA DE PAN.—Esmerada elaboración y harinas de 1.^a Juan A. Cortés. Desamparados, 6.

CAFÉ ECONOMICO.—Vinos legítimos de Sanlúcar y Jerez. Aguardientes y licores superiores F. García de Arboleya, 25.

COMESTIBLES de todas clases.—Peso completo y buenos artículos. Fidel Oviedo. Libertad, 16.

COMESTIBLES Y ULTRAMARINOS.—Exactitud en el cumplimiento de los pedidos. Excelentes géneros. Felipe Samoano. Sagasta y Cervantes.

MAISON DORÉE Cervecería.—Vinos de acreditadas marcas. Café legítimo Parada de los tranvías. Isabel II, Isaac Peral y D. de la Victoria.

TALLERES DE SERRERÍA mecánica. Cajonería. Construcción de envases de todas clases. Precios económicos. Antonio Gandul. Plocía, 19.

LA SALUD.—Leche de vacas legítima y garantizada. Servicio esmerado. Sagasta, 21.

GRAN EMPRESA DE CARRUAJES de alquiler. D. Diego Mateo. Constitución, 8.

LAS GOLONDRINAS—Café económico y vinos selectos Prim y Obispo Urquinaona.

DROGUERIA CENTRAL. = Columela, 8 y 10.

En ELECTRA Cerveza fresca. Duque de la Victoria, 6 é Isaac Peral.

CARPINTERIA. = E Gros. Cristóbal Colón, 14.

FARMACIA y Laboratorio Hörh. = Cánovas del Castillo, 37.

SAN ANTONIO = Almacén de viveres. Artículos finos. S. Moret, 32.

RESTAURANT «Nueva Concha». = Servicio y cocina excelente. Francisco Alvarez. O. Calvo Valero, 24.

RESTAURANT «La Flor Marina». = Vistas al mar. Comedores amplios y lujosos. Servicio de cocina superior. Francisco Alvarez. Muelle Reina Victoria (frente á Capitanía del Puerto).

LA LEALTAD. = Comestibles finos y vinos de marcas. Manzanilla Pasada. Patrocinio, 12.

LOS TRES REYES. = Manzanilla superior y platitos variados. Café y licores. Vea-Murguía, 2 y G.^a de Arboleya.

COMESTIBLES finos, peso completo. Viuda de Eduardo Maza. San Félix y San Bernardo.

SASTRERIA CENTRAL. = Manuel Rodriguez. Gran competencia en calidad y precios. Trajes de caballeros, niños, Ejército y Armada. Columela, 9.

DROGUERIA. = Ramón E. Casal. Productos químicos y farmacéuticos. Ortopedia. Perfumería. Aranda, 2 y 4.

LA CUBANA. = Blas Andreu Gómez Locería, cristalería y calzados. Colocación de cristales á domicilio. Precios módicos. San Francisco, esquina á Marqués de Valde-Iñigo.

ALMACEN de productos del cerdo, chacinas, harinas, etc. D. José Martín Rodriguez. Topete, 4.

ULTRAMARINOS—Géneros de primera calidad. Peso completo. Judas Ortiz Mazorra. Posadilla, 1.

HOJALATERIA.—Ricardo Quintero, antiguo operario de Cristóbal Plaza. Restauración de bombas. Instalaciones para gas, agua é inodoros. San Francisco, 17.

TALLER DE HERRERIA y Cerrajería de José Casamichana. García de Arboleya, 36.

DOCTOR RAMOS BOIX. = Consultas: de 12 á 2 tarde. Fernán Caballero, 2.

LA BELLA SIRENA. = Vinos y licores de acreditadas marcas. Especialidad en Aguardientes de la Sierra y Café. Muelle Reina Victoria y Antulo.

GRAN HOTEL VICTORIA de Don Andrés Ballester. Isaac Peral, 11 y 12.

FARMACIA MATUTE. = Específicos nacionales y extranjeros. Plaza Isabel II, 2.

RESTAURANT «La Estrella». = Servicio á la carta y por cubiertos. Castelar, 7.

LITOGRAFIA ALEMANA.—Jorge Müller. Cánovas del Castillo, 23.

LAS DOS CALLES.—Serafín Díaz. Vinos y licores de marcas. Café superior. Concepción, 5, duplicado.

ALMACEN DE FRUTOS SECOS.—J. Viloria. Isaac Peral, 26.

LA TORRE. = Vinos y licores de marcas. Aperitivos. Cerveza y refrescos helados. Café superior. Benjumeda y Segismundo Moret.

REFINO.—Diego Izpisúa. Alonso el Sabio, 10.

EL CUCO.—Vinos y licores de acreditadas marcas. Especialidad en Chichelana y Café. Plaza de la Libertad.

FARMACIA. = Licenciado D. José M.^a Bonastre. Específicos nacionales y extranjeros. Constitución, 11.

EL ALGIBE.—Comestibles finos de todas clases. Indalecio Caso López. Alfonso XII, 7.

FABRICA DE HARINAS. = Hijos de F. J. Merello. Diego Arias, 11.

LA INGLESA. = Cervecería. Leal Hermanos. Constitución, 7.

FARMACIA del Licenciado Pinto.—Específicos nacionales y extranjeros. Rosa, 32.

LA CRUZ BLANCA.—Cervecería y Café. Vinos y licores de marcas acreditadas. Basilio Méndez. Duque de la Victoria, 1.

DESPACHO DE CARNES. = Torre y Santa Inés.

RESTAURANT de «San José». = Comedores elegantes. Servicio esmerado. Terraza y gran patio. Almacén de ultramarinos. Arrecife, 18.

VAQUERIA PASIEGA.—Juan Sánchez Samperio. San Félix, 12.

LA NUEVA BALANZA. = Fábrica de yeso y depósito de materiales para albañilería Julián Martínez. Solano, 27

TALLER DE MARMOLES.—D. Antonio Morales. Rosario, 19.

DOCTORES EN MEDICINA.—Don Celestino Párraga, Cánovas del Castillo, 5.—D. José J. de la Cuesta, J. R. de Santa Cruz, 13.—D. Teodoro Beltrán, Valverde, 5.—D. Segundo de Olea, Sacramento, 70.

MAESTROS DE OBRAS. = D. Manuel Castellano, Sacramento, 53.—D. Manuel Maure, Sagasta, 102.

FOTOGRAFO

J. CIFREDO

Fotografías para kilométricos á los 15 minutos.

OBISPO CALVO Y VALERO, 6

SAN RAFAEL

PESCADO SIN HIELO DEL MAS FRESCO

POR LA MAÑANA Y TARDE

CLASE SELECTA Y ESCOGIDA

Higiene, limpieza y garantía.—Se sirve á domicilio.

VALVERDE, NÚMERO 16.

BANCO DE CARTAGENA

CAJA DE AHORROS

Cartagena, Murcia, Sevilla, Alicante, Huelva, Cádiz, Alcoy, Lorca, La Unión, Aguilas, Orihuela, Mazarrón, Cieza, Caravaca, Melilla, Hellín, Elche y Yecla.

Saldo anterior. . . Ptas. 15.015.404,73

Imp. durante la semana . . . » 370.633,07

Suma » 15.386.037,80

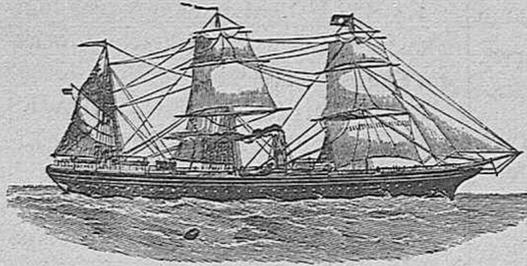
Reintegros » 360.908,12

Saldo » 15.025.129,68

20 de Agosto de 1913.

Horas de Caja: de 10 á 4.

Tip, Comercial.—Antonio López, 6.



SERVICIOS DE LA COMPAÑÍA TRASATLÁNTICA

LINEA DE FILIPINAS.—Trece viajes anuales saliendo de Barcelona cada cuatro miércoles ó sea: 4 de Enero, 1.º de Febrero, 1.º y 29 de Marzo, 26 de Abril, 24 de Mayo, 21 de Junio, 19 de Julio, 16 de Agosto, 13 de Septiembre, 11 de Octubre, 8 de Noviembre, 6 de Diciembre; directamente para Génova, Port-Said, Suez, Colombo, Singapur y Manila sirviendo por trasbordo los puertos de la Costa Oriental de Africa, de la India, Java, Sumatra, China, Japón y Australia.

LINEA DE NEW-YORK, CUBA-MEXICO—Servicio mensual saliendo de Génova el 21, de Nápoles el 23, de Barcelona el 26, de Málaga el 28 y de Cádiz el 30, directamente para New-York, Habana, Veracruz y Puerto Méjico. Regreso de Veracruz el 26 y de Habana el 30 de cada mes, directamente para New-York, Cádiz, Barcelona y Génova. Se admite pasaje y carga para puertos del Pacífico con trasbordo en Puerto Méjico, así como para Tampico con trasbordo en Veracruz.

LINEA DE VENEZUELA-COLOMBIA.—Servicio mensual saliendo de Barcelona el 10, el 11 de Valencia, el 13 de Málaga y de Cádiz el 15 de cada mes, directamente para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Puerto Rico, Habana, Puerto Limón y Colón, de donde salen los vapores el 12 de cada mes para Sabanilla, Curaçao, Puerto Cabello, La Guayra, etc. Se admite pasaje y carga para Veracruz y Tampico, con trasbordo en Habana. Combina por el ferrocarril de Panamá con las Compañías de Navegación del Pacífico, para cuyos puertos admite pasaje y carga con billetes y conocimientos directos. También carga para Maracaibo y Coro con trasbordo en Curaçao y para Cumaná, Carúpano y Trinidad con trasbordo en Puerto Cabello.

LINEA DE BUENOS AIRES.—Servicio mensual saliendo accidentalmente de Génova el 1, de Barcelona el 3, de Málaga el 5 y de Cádiz el 7, directamente para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires; emprendiendo el viaje de regreso desde Buenos Aires el día 1 y de Montevideo el 2, directamente para Canarias, Cádiz, Barcelona y accidentalmente Génova. Combinación por trasbordo en Cádiz con los puertos de Galicia y Norte de España.

LINEA DE FERNANDO POO.—Servicio mensual saliendo de Barcelona el 2 y de Cádiz el 7, para Tánger, Casablanca, Mazagán, Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Río de Oro, Sierra Leona, Monrovia y Fernando Póo, regresando á Barcelona por los mismos puertos.

Estos vapores admiten carga en las condiciones más favorables y pasajeros, á quienes la Compañía dá alojamiento muy cómodo y trato esmerado, como ha acreditado en su dilatado servicio. Rebajas á familias. Precios convencionales por camarotes de lujo. También se admite carga y se expiden pasajes para todos los puertos del mundo, servidos por líneas regulares. La Empresa puede asegurar las mercancías que embarquen en sus buques.

AVISOS IMPORTANTES: Rebajas en los fletes de exportación.—La Compañía hace rebajas de 30 por 100 en los fletes de determinados artículos, con arreglo á lo establecido en la R. O. del Ministerio de Agricultura, Industria y Comercio y Obras Públicas, de 14 de Abril 1904, publicada en la *Gaceta* del 22 del mismo mes.

Servicios Comerciales.—La sección que de estos Servicios tiene establecida la Compañía, se encarga de trabajar en Ultramar los Muestrarios que le sean entregados y de la colocación de los artículos cuya venta, como ensayo, deseen hacer los Exportadores.

LINEA DE CUBA MEXICO.—Servicio mensual á Habana, Veracruz y Tampico, saliendo de Bilbao el 17, de Santander el 20 y de Coruña el 21, directamente para Habana, Veracruz y Tampico. Salidas de Tampico el 13, de Veracruz el 16 y de Habana el 20 de cada mes, directamente para Coruña y Santander. Se admite pasaje y carga para Costafirme y Pacífico con trasbordo en Habana al vapor de la línea de Venezuela-Colombia.

Para este servicio rigen rebajas especiales en pasajes de ida y vuelta, y también precios convencionales para camarotes de lujo.

Guía del Lector en San Fernando.

Luis Caramé.—Habilitación de clases pasivas. Constitución, 73. San Fernando.

Antigua de Palacio.—Refino. Gran surtido en bordados, encajes, perfumería, guantes, abanicos, etc. Juguetería, postales á todos precios. Constitución, 152. M. Hernández. San Fernando.

La Delicia del Pasaje.—Gran Restaurant. Servicio esmerado y á la carta. A cargo de Emiliano Llanos Díaz. San Carlos, 40. S. Fernando.

Compagnie d' Assurances Generales. Contra incendios.—Fundada en 1810. Agente en San Fernando: D. Felipe Sánchez García. Soledad, 10.

La Balanza.

FABRICA DE YESO

Depósito de Materiales de Albañilería

MANUEL MAURE Y BABLÉ

Martínez Campos, 1, y plaza de la Reina.

CADIZ

Losas y escalones de Tarifa de todas clases y tamaños. Zócalos lisos y de varios dibujos y colores. Azulejos blancos. Losetas y ladrillos de todas clases. Lebrillos y cónicos de todas las medidas.

Se garantiza la calidad, peso y medida de cuantos materiales se sirvan.

Exactitud en el cumplimiento de los pedidos para lo cual cuenta la casa con un completo material de transporte.

CONSULTORIO: CALLE JOSÉ R. DE SANTA CRUZ, NÚM. 13.
DE UNA A TRES DE LA TARDE

CADIZ

D. José J. de la Cuesta.
MÉDICO ESPECIALISTA EN PARTOS

SAN ANTONIO

GRANDES FABRICAS DE MAYÓLICA Y JUGUETES DE TODAS CLASES

DE

FRANCISCO ORTS Y TORRENT

MANISES (VALENCIA)

Novedades constantes y escogido surtido de objetos á precios excesivamente reducidos. Prontitud y esmero en el cumplimiento de los pedidos.

Detalles en Cádiz: Calle de Vea-Murguía (antes Marzal), núm. 28, bajo.

Colegio de San Agustín

DIRECTOR:

Don Julio Ramos Boix.

Instrucción de 1.ª y 2.ª Enseñanza, Idiomas, Preparación para Carreras especiales.

Fernández Fontecha, 1.

CADIZ

Gran Fábrica de Naipes Finos.

MARCAS

EL HERALDO

Y

FLOR DE LIS

Segundo de Olea, S. en C.

SACRAMENTO, 70.-CADIZ

EL CARLOS V.

Manzanilla superior, abundantes Platitos, Café y Licores.

CALLE S. JOSE ESQUINA A CERVANTES

CADIZ

Tipografía Comercial.

ANTONIO LOPEZ, 6.—CADIZ

En este acreditado establecimiento se hacen toda clase de trabajos de imprenta, con prontitud y esmero, á precios módicos.

CADIZ POR DENTRO

PERIÓDICO SATÍRICO ILUSTRADO

Administración: F. García de Arboleya, 29, 1.º, izquierda.

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN:

Un mes con anotaciones en la Guía del lector	Ptas.	1'00
Id. sin anotaciones en id.	»	0,80
Fuera: trimestre anticipado	»	3,00

ANUNCIOS Á PRECIOS ECONÓMICOS



La mejor y más barata se expende en el CARLOS V.
San José y Cervantes.-CADIZ